

## Die wichtigsten Floskeln & Redewendungen

ja – nein	<b>ano, jó – ne</b>
danke – bitte	<b>děkuji – prosím</b>
Keine Ursache.	<b>Není zac.</b>
Guten Tag / Abend!	<b>Dobry den / večer!</b>
Herzlich willkommen	<b>Srděčně vítám!</b>
Wie geht es dir / Ihnen?	<b>Jak se máš / máte?</b>
Danke, gut.	<b>Děkuji, dobře.</b>
Auf Wiedersehen!	<b>Na shledanou!</b>
Hallo!, Tschüß!	<b>Ahoj! / Čau!</b>
Mach's gut!	<b>Měj se dobře</b>
Einverstanden!	<b>Souhlasím.</b>
Gute Idee!	<b>Dobry nápad.</b>
Was ist los?	<b>Co se děje?</b>
Nichts!	<b>Nic.</b>
Ich weiß nicht.	<b>Nevím.</b>
Mal sehen.	<b>Uvidíme.</b>
Ich habe keine Zeit.	<b>Nemám čas.</b>
Das macht nichts.	<b>Nevadí.</b>
Warte(n Sie) mal!	<b>Počkej(te)!</b>
Guten Appetit!	<b>Dobrou chuť!</b>
Prost!	<b>Na zdraví!</b>
Bitte, zahlen!	<b>Prosim zaplatit!</b>
Entschuldige/n Sie!	<b>Promiň! / Promiňte!</b>
Macht nichts. (Antwort)	<b>Nevadí.</b>
Helfen Sie mir bitte!	<b>Prosim, pomozte mně!</b>



### Die Wort-für-Wort-Übersetzung

Jeder Satz wird **zweimal** übersetzt: **Wort für Wort** und in „**richtiges**“ **Deutsch**. So wird der fremde Satzbau auf einen Blick erkennbar. Ein Beispiel aus diesem Buch:

#### Satz in der Fremdsprache

Wort-für-Wort-Übersetzung

deutsche Übersetzung

#### Jak se jmenuješ?

wie sich (du-)nennst  
Wie heißt du?

Martin Wortmann

€ 7,90 [D]

ISBN 978-3-89416-058-6

REISE KNOW-HOW Verlag, Bielefeld

- ▶ 112 Seiten, illustriert
- ▶ Komplett in Farbe, Griffmarken
- ▶ Strapazierfähige PUR-Bindung
- ▶ **Praktische Umschlagklappen** mit den wichtigsten Sätzen und Floskeln auf einen Blick
- ▶ **Wort-für-Wort-Übersetzung:** Genial einfach das fremde Sprachsystem durchschauen und eigene Sätze bilden
- ▶ **Grammatik:** Mit leicht verständlichen Erklärungen der wichtigsten Regeln schnell begreifen, wie die Sprache „funktioniert“
- ▶ **Konversation:** Mit den Leuten ins Gespräch kommen und sich unterwegs zurechtfinden
- ▶ **Lebensnahe Beispielsätze:** Ganz nebenbei die Wörter kennen lernen, auf die es vor Ort ankommt
- ▶ **Wörterlisten:** Grundwortschatz von ca. 1000 Vokabeln zum Einsetzen und Ausprobieren
- ▶ **Seitenzahlen** auf **Tschechisch**

Kauderwelsch

32

Tschechisch

Kauderwelsch

# Tschechisch

## Wort für Wort



## Tschechisches Alphabet

<b>a</b>	a	<b>i</b>	i	<b>s</b>	š
<b>b</b>	bá	<b>j</b>	já	<b>š</b>	š
<b>c</b>	tsá	<b>k</b>	ka	<b>t</b>	tá
<b>č</b>	tschá	<b>l</b>	ál	<b>ť</b>	tjá
<b>d</b>	dá	<b>m</b>	ám	<b>u</b>	u
<b>ď</b>	djá	<b>n</b>	ná	<b>v</b>	vá
<b>e</b>	ě	<b>ň</b>	ňj	<b>x</b>	x
<b>ě</b>	ě	<b>o</b>	o	<b>y</b>	y
<b>f</b>	áf	<b>p</b>	pá	<b>z</b>	z
<b>g</b>	gá	<b>q</b>	kwá	<b>ž</b>	ž
<b>h</b>	ha	<b>r</b>	ár		
<b>ch</b>	cha	<b>ř</b>	ársch		

## Zahlen

0	<b>nula</b>	14	<b>čtrnáct</b>	80	<b>osmdesát</b>
1	<b>jedna</b>	15	<b>patnáct</b>	90	<b>devadesát</b>
2	<b>dva</b>	16	<b>šestnáct</b>	100	<b>sto</b>
3	<b>tři</b>	17	<b>sedmnáct</b>	137	<b>sto třicet sedm</b>
4	<b>čtyři</b>	18	<b>osmnáct</b>	200	<b>dvě stě</b>
5	<b>pět</b>	19	<b>devatenáct</b>	300	<b>tři sta</b>
6	<b>šest</b>	20	<b>dvacet</b>	400	<b>čtyři sta</b>
7	<b>sedm</b>	21	<b>dvacet jedna</b>	500	<b>pět set</b>
8	<b>osm</b>	22	<b>dvacet dva</b>	600	<b>šest set</b>
9	<b>devět</b>	30	<b>třicet</b>		usw.
10	<b>deset</b>	40	<b>čtyřicet</b>	1000	<b>tisíc</b>
11	<b>jedenáct</b>	50	<b>padesát</b>	2000	<b>dva tisíce</b>
12	<b>dvanáct</b>	60	<b>šedesát</b>		usw.
13	<b>třináct</b>	70	<b>sedmdesát</b>	100000	<b>milión</b>